

ALSÓ-LENDVAI HIRADÓ

Egyes évre 8 kor
Fél évre 4 ..
Negyed évre 2 ..
Egyes szám ára 20 fillér.

Felolvasó szerkesztés, lapfelügyelés és kiadó:

BALKÁNYI ERNŐ.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Fő-utca 22.

Hirdetések díjazás szerint.

Kéziratok nem adának vissza

Társadalmunk.

A fejlődés korát éli a magyar nemzet. Fő, forrong benne az öserő, s a nemzeti lényeg alakulása még nem bevégeztét tény, hanem csak a vegyi folyamat egy átmeneti állapota. A szerves és szervetlen anyagok erős kölcsönhatásban vannak; az egyik leülepszik a fenekére, a másik esomósodva felszik a folyadékban, a harmadik réteg a felszínére csap föl s ebből is habzó, tejtejkő fehér anyag válik külön, mely ki — kicsap az üst széléin s mint gőz keresi a talvolságot.

Ez a kép erősen szimbolizálja a magyar társadalmi állapotokat mostanában.

Sehol a világon nincs olyan tagolt állapotban a nemzettest, sehol a világon annyi halfelgóság, annyi előélet, annyi türelmetlenség nem nyilvánkozik meg a társadalomban, mint minálunk.

Majdnem omlva színe van a dolgunk nálunk, mintha visszafelé haladnánk a középkor századaiba; mintha nem is halottunk volna még az egyenlőség, a testvériség martíroktól zentté avatott tanárai.

Az ösmegek csak lóháton beszél a köznemessele, az meg csak kisasját nyújtja az utjonnan nemesített polgárnak. Emee pedig kiemelkedni érzi magát a polgári osztályból és kegyelmet gyakorol az értelmi osztály iránt, ha szóba áll vele.

A Laticner felesége lenézi a kereskedő nejt, ez meg az iparost, aki viszont talál

egy nálnai még alacsonyabban álló népreteket, melyly fölénylet éreztesse.

Ez a létra aztán másképp alakul, amint vallási és felekezeti szempont, vagy vagyon állapot képezik a hágeső fokozatát, amelyen az emberek kapaszkodnak, vagy ledőlnek. Mert nem okvetlenül szükséges, hogy valaki abban a hitben vésüllessék, amelyben él, azért az egyik vállás felekezet nyilvánosan lesajnálja a másikat, s megunnyolja lelki meggyőződését.

Ezekből a nyilvánvaló ferdeségekől származik minden nyomorúságunk, minden társadalmi veszedelmünk.

Amíg nem lesz egyöntetű, erőteljes nemzeti irányu magyar társadalom; amíg az osztályok egymással csak ujhegygyel érintkeznek s üres lenátogok képezik a boldogulásnak egyetlen alkalomlément, addig meg fog elozslani az a sivárság, mely most a társadalmi cselekvést törpeve bénítja, s valószággal a porba sújta a haladás iránt való vágyat.

Ha a karrierhez manapság elégséges egy címerrel hímzett zsebkendő, vagy arany-szegelyű cvikker, akkor minek csodalokozunk az igazi erőteljes tehetség, az ambíció hátterbe szorulásán.

A hatalmas tudós, akit a nemzeti géniusz nemzedékek átalakítására predesztinált, félre fog állani a tudós szerényiséggel, mihelyt a küzdelem egy cifra, üres és léha-uraccsal kell összeütköznie.

A tehetség, az erő sohasem állhat az

akarnoknág mellé, mert kerüli az összehasonlást, mely egy lehet, külsőleg a hátrányára ülhet ki. Egy ur, akit tetőtől talpig a borbély, a szabó meg a suszter jó izlése állított a nem közepére, a fölületesen szemlelő előtt valóságos remeke az embernek alhozz, a zsenialis emberhez képest, aki nem fordított elég gondot a nyakkendőjére és a frizurájára.

De a társaság azért mégis a jó frizurat és az ügyesen kötött nyakkendőnt ünnteli ki, azaz szerelmesebb az ügyes borbélyra, mint az emberi képességekre s az ember értékét képező tehetségekre.

Ezért van aztán, hogy a nemzeti társadalomhoz az erős, egységes, hatalmas nemzeti társasághoz szólnak, hát nem jelentkezik senki, üres pusztába kiáltunk, mert a nemzetet éppen akkor az ember képviseli erőteljesen, akik azt hiszik, hogy csakis öök és egyedül öök képezik a nemzeti erőt.

Ennek pedig meg kell változnie rövid időn.

Azt hisszük, hogy az a vegyi folyamat, mely az üstben most folyik, a közel jövőben fog elérkezni ahhoz az időponthoz, mely a benne forrongó folyadékot egyöntetive, egyforma vegyületté fűz, s kidobja magától a salakot, a felszínen uszó s csak üres buborékokból álló habot.

Az egyöntetű, az együtterző, az összetartó, igazán magyar társadalom fogja átvenni a nemzeti missziót, mely meg betölt

TÁRCSA.

En szülföldöm ...

En szülföldöm, szép Erdélyország,
Sirtalak egyre, sirtalak százszor,
Eszendők mulnak s könyvem hullnak
Rózsanyílások, lombhervadások.

En szülföldöm, szép Erdélyország,
Elszállott rég a hangos gyerekek
Mint havas hécéd, lekém is lassan
Örök ho szállta meg kikeletkor.

En szülföldöm, szép Erdélyország,
Leroskadsz te is, pusztulok on is
Szárnyas idonek ünné percé:
Almatag almok sirja fele visz.

Várom e sirt már s meghozom újra:
Hamaran virágos ödöre szorjak
Szébb sirt emlek nem lehet nálad,
En szülföldöm, szép Erdélyországt!

VIRÁG.

Déliab.

Az „Alsó-Lendvai Híradó” eredeti tárcája.

Bodola János fent lakott a negyedik emeleten. Egy kúgro kis sarokszobát berélt, amely ki volt leve az évszázok minden változásának. Telén szombat jartak át a vad, fagyos szelek, nálan a hóég izlított ki a falak. A renetgeng nagy bérház mellett üres felek felett, amelyen bogarak dolgoztak, borkenyőül, borkényesen bogár legények, akik hatalmas hórakot poingettek naphoztak és messze visszahangzó döngötesekre megrezketett az egész bérház.

A szomszédos üres feltek deszkakerítés válasszolta el a szük utcaól, amelyre a nagy bérház is kiterpeszkedett. A környéken ez a bérház-szárnya volt a legnagyobb. Ez bizonyos ismerettel töltötte el Bogola Jánost. Ha kinezett az ablakon végig látott az egész város. A tekintete szabados szárnyalt el a hazetük felett, a magása ügrö keményen. Látta a hazak felett élvezetett táviró sodronyokat, amelyeken a világ hírei repülnek szét a kormos gyárkötöket és esilogo tempóntornyokat amelyek mint valami újjak mutattak fel az egre.

A tel és nyár kellemetlenségével hősiesen szenvedte végig Bogola János a negyedik emeleti

sarokszobában. Fázott és izzadt békétürően, megadással, mert tudta, hogy be fog következni ugys a boldogság: — a tavasz!

Oh, a tavasz! Ilyenkor egyszerre a gyönyörök paradicsoma lett a szük lakás. Az egyetlen ablakon keresztül, amely oly közel az eghöz, kóbor, pajkos szellők surrantak be, illatok ropkódtak át rajla és zsongo, szelldifnyú napórákat araszoltak el minden zugat.

Bodola János mamorosan borult az ablakfélfára. Vegyezett a város felett és úgy érezte, hogy fölötte áll mindenkinek, aki csak lent, a hazak összeszorult kötemejei közt meglapulja el.

II.

Tavasz volt és Bodola János almozdova bántul ki a szük utcára. Lent a kiköppöt kövezeten döcögve eskorogtak végig a nehéz tászekerek, amelyek építőanyagokat szállítottak valamely aszfaltgyárhoz. Ket oldalán koskeny gyalogjárót épültoztak. A szurkóltál lombban tréngeszt szét a levegőben és Bodola János boldogan állapította meg, hogy a kellemetlen füstöl is illatból semmi sem hat fozza.

Ekkor a szemközti alacsony bérház harmadik emeleten eszörömölbe nyit ki egy ablak. Bodola János figyelve nézett át és hirtelen elkapta a fejet. A harmadik emeleti ablakból egy egész háju, mosolygó arcu nő hajlott ki az utcára. Kiváncsi tekintet.

A Pallas nagy Lexikona

BALKÁNYI ERNŐ papirkereskedésében, Alsó-Lendva.

18 kötet új, bolti ár 216 kor,
most 150 koronaért kapható

tésre vár, hogy szilárdan ellentálló bástyáit építse meg a magyar nemzet jövőjének.

Csak ne keressük azokat a hátszálvonalakat, amelyek elválasztanak bennünket, hanem lássuk meg azokat a nagy érdekeket, amelyek követelik azt, hogy összetartsunk.

Akkor lesz magyar nemzeti társadalom.

Városi ügyek.

Kivonat Alsólendva nagyközség képviselő-testületének 1903. évi június hó 13-án megtartott rendszeres ülés közgyűlésének jegyzőkönyvéből.

1. Az óvoda és tankötelesek összehárasztása alkalmával felmerült költségek, az előre nem látott kiadásokra felvett összegből kifizették.

Ezzel kapcsolatban feleltemtett, hogy a jelenlegi óvoda helyiség nemcsak kicsiny, hanem nedves is, ez okból megbízottat a városbíró, hogy a korosor új közreműködésével, — u. n. a jelen óvoda helyiségéről gondoskodik s eljárnas eredményét a jövő közgyűlésre jelentse be.

2. A városban lévő arkok és csatornák lejtőmérés szerinti elkészítését céljából felkeri a közgyűlés Hajas Mihály közgyűlési képviselő urat, hogy erre vonatkozó, szükséges lépéseket megtegyen szíveskedve.

3. A községi születésznének évi fizetését a törvényhatósági bizottsági közgyűlés évi 200 koronában állapította meg és a szabályrendeletben megállapított mellékiadást szedhetőség megengedte; ezt a közgyűlés elfogadta és a fizetést f. évi július 1-től $\frac{1}{4}$ év utólagos részletekben leendő kifizetését elrendelte.

4. Az előjáróság előterjeszté a pécsi m. kir. posta- és távirati igazgatóságnak arra értesítést, hogy Alsólendván állami postahivatali felállításra csak az esziben lenne kitéléstés helyezhető, ha a város legalább 10 évre kötelezné magát az állami postahivatalnak és főnöknek lakást, illetve helyiséget adni.

A közgyűlés az értesítést tudomásul veszi azzal, hogy a feltételben kiszabottakat nem teljesíthet.

b) Az aljelzői állásra vonatkozólag a községi szervezési szabályrendelet módosítása tárgyában hozott határozat 15 napra közszemlénre kitélteni rendeltetett.

c) A vízszabályozás meliőbbi megkezdése érdekében a vízszabályozási társaság elnökehez felirat küldése határozottat.

d) A heti vásárokon adás vetévre vonatkozólag utasítottat az előjáróság, hogy az előforduló esetekben addig is, — míg a városi hatóság által alkotandó városi szabályrendelet elbe lépni fog, — a legszigorúabban járjon el.

e) A viharágyukhoz szükséges puskaroppy elhelyezésére szolgáló épületek nézve költségvetés elkészítésére meghatározta az előjáróság.

f) A nagyből petroleum-készlettel rendelkező kereskedők felkeretnek — tüzenedezést szemponból, hogy petroleum készletüket a városon kívüli helyen tartsák.

Előfizetési felhívás!

Lapunk július 1-ével a VIII. évfolyam III. nyegyedebe lép. Tisztelettel kérjük mindazon I. előfizetőink, kiknek előfizetési lejár, szíveskedjenek előfizetésük meliőbb megújítani, nehogy a lap szétkúszásban főnökadás történjen. A lap hátralehetőség felé kerültek a hátralekötött bekezdésre, mert a lap fúvatására tetemes költséggel jár. Lapunkat n. e. községség szíves pártfogásába ajánlvagyunk tisztelettel

az „Alsó-Lendvai Híradó” szerkesztőségé és kiadóhivatala.

HIREK.

— **Hymen.** Dr. nagyszeghelti Szily Kálmán miniszter tanácsosa, a nagy, tud. Akadémia főtitkárja, nagyszeghelti Szily Kálmán miniszteri tanácsos, a nagy, tud. Akadémia főtitkárja, nagyszeghelti Szily Kálmán miniszteri tanácsos, a nagy, tud. Akadémia főtitkárja és neje Hamza Ilka leányai Emíliai.

— **Eljegyzés.** Dr. Vida Sándor állami fogymnasiumi tanár eljegyezte Udvardy Ilkát, Udvardy Ignác zalagereszi állami felső kereskedelmi iskolai igazgató leányát.

— **Az alsólendvai járásiörösi épület** (s fogház építésére a zalagereszi kir. törvénysek 115,142 K. 49 I. van kivételre kerülő munkálattal) 11,142 K. 49 I. van kivételre kerülő munkálattal) 13-án déli 12 óráig felnyújtani a zalagereszi kir. törvénysek indozatgatójánál.

— **Beiratás.** A zalagereszi állami felső kereskedelmi iskolánál az 1903.4. évi előzetes beírás június 30. és július 1. 2. napján történik. Levelelég is jelentkezhetnek az iskolai bizonyítványuk és tíz korona felvételi díjjal a bekezdése mellett. Az előzetes beírásat ajánlatos az alsó osztályra belépni kívánók növekednek. mert a I. iskolai évfolyam is több tanulót kellett választani, amely nyitva egy-egy osztályra 45 növendékkel több fel nem vehető. Zalagereszig, 1903. június 25-én, Udvardy Ignác igazgató.

— **A kerka-zsant-miklósi r. kath. iskola** javára f. hó 21-én Gaál István plebanus ur előkötése s buzgólkodásával rendezett nyári mulatság a felette kedvezőtlen idő mellett is kitűnően sikerült. — A szept. számban megjelent vendégek jó kedvűek csak a reggeli órák vetettek véget. — A mulatság anyagilag is szépen sikerült s a rendezőseg. ezután is halas közönlétet fejezi ki a szervező megjelölést s felhívásokat: — Földművelők: Gutmán János 9 kor., Füst Albert 3 kor., Rick Roman, Wendl Ede 2—2 kor., Cseke Imre, Frizs Sándor, Zrinsky Sándor, Biler Albert, Kramatics Geza, Horvath Laszlo, Eppinger Aladar, Karkács Sándor, Stejpa Antal, Farkas Miklós, Hochstädter Herman, Engel Ignác, Grünfeld József 1—1 kor., Engel Lajos, Wortmann Bina 50—50 fill., Gombás István, Hajdu Pál, Kulcsár Miklós 40—40 fillert.

— **A zenerói községség szíves figyelmét** bátorodunk felvételre Pálkánis Béla, a tóbeszég, által megzenésített legújabb megjelent „Viermegej induló” című zongora szerzeményre. Minden nagyobb reklam nélkül annyival is inkább nagyon ajánljuk ezen szép s kedves dallamú indult az érdeklődők szíves figyelmébe, mivel a készletről már csak egy néhány példány maradt fenn. Hogy csakugyan kiváló, jó darabot szerzhessen ezen indultul bármely zongorázó is, elégségesnek véleljük eszünkbe hozni, hogy egy indultot, hogy egy 800 példány fogott el. Meg csak egy néhány darab van készleten, miért is mindenki a maga érdekében teszi, ha iparkodni fog ezen jó zenészmű megvételre. A nagy oldalas zenemű a 2 korona s kaplato Balányi Ernő könyvkereskedésében, Alsólendván.

— **Meghívó.** A nagyvalóság földművelési miniszter ur O. exelentájára az országos meteorio-

tel, taláron nézett meg az utcán s aztán futó pilantást vetve a sorokszóba irányába úgy besukott az ablak.

A harmadik emeleti asszony úgy lako lehetett, nem ismerte, nem látta a nagy sóha. P. d. Bodola János minden el ismert a közgyűlés. Nyilván tartotta a születéseket, halálozásokat és ha nehéne valahol lakodalmot esett, a lelke melyen egyált örvendezett az örvendezőkkel.

Szegény nép laka e vidéket. Sok gyermekek aprot hivatalnok, gyári munkásoknak és loto-futó kis kereskedők. A mosolygó arcú, szép úr n. epen nem illt bele ebbe a környezetbe. Itt az emberek arcát egyáltalán valami közös vonással a születéseket, halálozásokat és ha nehéne valahol lakodalmot esett, a lelke melyen egyált örvendezett az örvendezőkkel.

Az asszony manapság úgy megjelent az ablakon. Most már sokkal biztosabban tekingett az utcán s mikor megpillantotta Bodola Jánost, ismerősen mosolygott.

A sorokszóba lakójának szívebe szökött minden vör. Zavartan nézett el a hazetők fölött. Mit akartál, vajjon mit akartál látni? Kérdte önmagától megmagán, de nem tudta megállni, hogy lépve át ne tekintsen a szemközti ablakra. Az asszony nem látott. Bodola János a nyitva hagyott ablakon át behatolt az úgy lako otthonába. A jolenekek és gazdaságunk kenyéme, pihásaga kacerkodott ott, néz, főnem szövegek futottak be a lakás padlóját, süppedő, párnás szék, cifra butorok szépegyezték a falakat.

Bodola Jánost valami lázas, túrelművelés ezres lepte meg. Az ingerő szépségű, ismeretlen nő

mosolya megfogta a szívét és rabul ejtette. Nem tudott elmúzni az ablakot. Napok hosszat aldigolt ott rendületlenül és makacs sovargással figyelt a szép asszony lakásának ablakait. Ez a lakókora pedig neha függönyök borultak s ilyenkor napokon keresztül nem lehetett látni az asszonyt.

Bodola János ezeken az éjrt napokon a legnagyobb bizonytalanságban élt. A kápeztelés lassan működött és a legfőreből gondolatai t. m. adtak. Talán beteg az asszony, vagy elraoltott, megöztelték? vagy talán epen ő rá hazugszik! Isteneim!

De aztán, amikor már majdnem a kőszegessé környezetbe, a szemközti ablakon kőszegessé csak szelletekbe a függönyök és sugárzó areal teljes mosolygó szépségében jelent meg előtte az asszony.

És ilyenkor egymásra mosolyogtak. Az asszony diadalmasan, Bodola János alázatosan, kért tekintettel.

Semmi kétség benne, Bodola János utzában is volt vele, hogy ez a sugárzó, szép nő érdeklődik iránta. Talán szereti is, oh... szereti!

Ez a gondolat emberföltölti volt. Bodola János manomason lengett le fejét a tavaszi fuvallatba, amely messze, a városon túlra, a hegyek mögé áradt feléje. Úgy érezte, hogy most már minden csak érte van a világon. Ezt a sorokszóbat is azért építették, hogy őt láthassa innen. Az és ez mintha ennek a szobának a külső párnáira támaszkodnék. A város fölött arany hullámok ömlenek el, az a aranyhaja.

Bodola János kiárta a karjait, mintha át akarván ölelni a levegőt, amely körülötte — simogátja az

asszonyt is és lázasan sóhajtotta bele a mind-üszögbe: — Oh, a tavasz!

III.
Az emberek előlepek az utcáit. Láránsan beszéltek, szelők kőszálattokkal s az arcukon luz és legelőn égett, mintha megöztelték volna valaminőt.

Bodola János nem törődött velük. Megkődők, tovább ment. A füstös iródtól, ahol a megjelölést vezetett melé az unalmas munkát, sielőt hazafel. A nyüzgő, lármás ember láttára csak futdog gondolt arról, hogy o. lahaza, lelt a kis faluban is a templon előtti gyópon is sötörök-főnöknek a napfolyón az Isten felének.

A fűlő pányidány táján, közel az otthonhoz szelők surrent el. Egy öreg úttárs, egy jőlet az arcán és gondatlanság a kőszöglen és egy láttal nő. Szorosan egymáshoz simulva mentek s az asszony eskipes, könnyű fehér nyári ruhát látágy, bizalmasan tapadt a kőszögéhez.

Bodola Jánosnak kápozott a szeme. Magált is nehöz letegezett vett. Úgy remélt, mintha ismerne valakimeit az asszonyt; mir latta kőszög, olyan kőszög, mintha mellette állt volna, mintha beszélne volna már hozzá.

Egy gondolat szöktet kiért a fejébe s a gondolat megfogva újra kezdett. Kétfőrtém a lapostól átvörve rohant fel a nagyfők emeletre s amikor szövegezte el, szelők fölé lepett az ablakhoz. A szemközti ablakon eppen kérek jelent meg az asszony és az öreg, vid úr s az utóbbi csőndesen eresztette le a függönyöket...

gái és földmértései intézet jelentése hivatkozva, egy rendkívül fontos rendeletet adott ki, a vízirugszóra vonatkozólag azzal az utasítással, hogy annak tartalmát az érdekeltek közüljön, s a rendelet értelmében eljárjak. Míután a jegy előtti rendelkezések itt a határozatlan, különösen Felső Maratókban és a vele e tekintetben szoros összefüggésben levő alsólendvai helységekre nevező nagy fontosságú tulajdonok, I. a vízirugszóra nevező ezen kikötésről rendel, — és a meteorológiai intézet szakembereinek megbeszélését; 2. a vízirugszóra eddig tapasztalt eredményről szóló vélemény nyilvánítását, a különösen 3. a további tendenciák vonatkozásában, különösen az országok határozatai alapján összefoglalni, most is tiszteltelt kérem az úgy iránt érdeklődő nyugerdni gazdalkozásokról, hogy f. hó azaz június 29-én déltűn 3 órakor Stridon tartandó vízirugszórörtekezlet minél nagyobb számban megjelenni sziveskedjék. Csaknyit. 1903. jún. 23. Hazafis tiszteeltelt Ulényi Károly, m. kir. szől. bor. ker. felelős.

A vasárnapi munkaszünet. A kereskedelmi alkalmatlanság nyílt évről mozognak utána eltekintve azt, hogy főtávosban egész nap, a vidéken pedig délelőtt 10 óráig kezdve vasárnapi munkaszünetük lesz. Folyó hó 13-án adta ki a kereskedelemügyi miniszter e nevezetes rendeletet, mely a kereskedelmi alkalmatlanságra egy éleves módon változtatja meg az eddigi vasárnapi munkaszünetet. A rendelet szabályozza meg a pékpartit is, a mennyiben a sütekek vasárnap délelőtt 10 óráig hetfé reggel 6 óráig száraznak. Vasárnap délelőtt 10 óráig 12-ig esküs magának-szítmenyét lelet színt és ez után a vállalkozó szeged vezzi. Fodrász és borbély munka ezután csak déli 12 óráig vezethető vasárnapokon. A kereskedelmi miniszter egy regébezi azon rendelkezést, hogy hideg hűsümenék, mint kolbász, sonka és az úgynevezett hideg fétvágók, valamint sajtoknak vasárnapon este hat óráig 9 óráig arsinhatók, ezen rendelet hatályon kívül helyezte.

Vörösmarty-Album. Kulturmissziót teljesít a „Pesti Napló” mikor minden estezűdben, díszes ingyenes ajándékokban közelebb hozza, a nagy közönség szívéhez a nagy, örökös új irodalmi és művészi alkotásokat és azzal, hogy megismerteti, egyúttal meg is szeretteti a művészetet. Évről évre gyönyörű művészi ajándékokkal, ritka díszművekkel teli meg küldésére olvasóinknak. A „Pesti Napló” legnevezetesebb értelmében független, szabadelvű és szökönimólag és most Vörösmarty-Album, a Szózat és a Ven cigány oserűje kötőnek eltrajzálva egyben legkiválóbb alkotásait (Szózat, Szép Ikonka, Gsongor és tíúúde és számos más) foglalja össze albuma és adja karacsónyira ajándékul a Vörösmarty-Album a Zichy Mihály-Album alakjában és nagyságában készűl és e tartalmán díszkötű 29 meg több számban nyomott műmellett, továbbá 40—50 szövegkép fogja díszíteni. E gyönyörű könyvet karacsónyira ajándékul megkapja a „Pesti Napló” minden alkalom előfizetője és díjtalanul megkapja mindama új előfizetője, aki egész éven át lel-vagy meggyedevenként, de meg-szakítás nélkül ízet elő a Pesti Napló-ra.

— Jó tanács. Mindazoknak, akik pázsított akaratúak, és az új újakat megismerésére később Budapestre a „Szózat” vagy a „Margitszigeti” fúmagtekeret. Ezeket már 29 évre szűdítja Mauthner Budapest és a Margitszigeti új banulatra melto és gyönyörű seteterei részére.

Közgazdaság.

A komló talaj iránti igénye.

Termelésre legalkalmasabb az emelkedett dombos vidék a hol olyan helyekkel rendelkezők, melyek lefelé esnek észak-keleti fűkessvel bírnak. Északi vagy déli felváltó helyek feltöltendők löszökkel, mivel az északi felváltó által kíván szőlőgázlók az északi szőlőknek, vedelme nincs, déli felváltók pedig talaja tulságos kis-áradásnak van kitéve. Legmegelőzőbb felváltók szőlők az északi keleti irány meg pedig azart, mert ezen irányban a leggyedevebb a bűnsereszt s mert itt biztosítva van úgy az északi szél kártellete, valamint a déli, delnyugati szélk szarító hatása ellen.

A talaj megválasztása elsőrendű fontossággal bír, mely súlyos természetnek és igényeknek meg nem felelő helyeken természetesen foglalkozni nem érdemes. Igényeinek e tekintetben a kö. pázsított talajok fele-helyének, homokos vályog, közep-közül anyag, marja, nyírkos homok és ezek valtozati megfelelő talajoknak mondhatók komló-termesre.

Nagy súly fektetőndő arra, hogy a komló teleptésére használandó talaj, mivel a komló 50 — 25 évig marad egy és ugyanazon helyen, oly módon készítessek elő a dugványok fogadására, a mint ezt a komló igénye-seg megkívánja. Elkerülhetlen a talajnak 50 — 60 centiméternyire való megrirogítására — kivéve a könnyűbb homokos talajokat — s az, hogy rigószűrés, kőszűrés, talaj kő trágyaerőbe hozassék s a földnek termőereje ezután is egyenesen és folytonosan fenntartassék.

Videkeken más és más mód dik a trágyázás körül, de mindenkélt a teleptés alkalmával az egész teleptendő területet megtrágyazzák errel istállótrágyával, vagy ami meg jobbrek kompozitál. Ezen teleptőtrágyázást 4—5 évenként ismétlik meg, a melyen kívül még a rendes tövenkénti trágyázást is alkalmaznak minden évben. Figyelembe kell venni azonban hogy a tulságos nitrogén tartalom art a komló minőségnek, növeli a tobozoknak egy számát, mint nagyságot, de rontja minőségét. A műtrágyák körül azért a nitrogén-tartalmának vizsgálással kell használni a tövenként 100—150 gramom általános alkalmaszása megfelelő mennyiség lesz. A szuperfoszfát alkalmazása azonban nem mellőzendő, mivel a foszfor-sav a minőségre jótékony hatással van, a mi pedig a komlónak az első és legfontosabb követelmény.

A komló termesztése vonatkozó egyéb tudnivalókat egy más alkalommal fogunk foglalkozni.

CSARNOK

BIHÁCS.

— Történeti beszűje 1592 évről. —

Írta: egyházasköztű Dervarics Kálmán.

(Folytatás).

A mint Lambert várparancsnok a jelző árúszót meghallotta, s emek folytán biztosan tudta, hogy az ellenség megindult a vár átvetelére, s hitte, hogy Hassan basa eskűjét megtartva az őre-seglet szabadon s bantalanul kivonulni enged, s ő ezen rögzés egerfogóbb kimenekül, határtalan örömmel érezt köhelebe — azonban ezen öröm közre bizonyos néme a fölemelkedik is vegyűlt, mert hát meg nem bírta előlelet azt, hogy a városiak akasztófát ígertek neki; ezöktől lehat meg tartott olyan, hanem hat nemet fűrangja meg is kivágtó őt, hamarjában egy csalánosnó csalást eszelt ki, a melyly a városiaknak nemcsak kijátszása, hanem azokat magától el is tövűlthassa, hogy illyepken Bihácsnak az ellenség kezebe játszása, s átadása minden akadály és összehúzás nélkül megtörténne, mert hát szó a mi szó: ő is nagyon feltette azt az áldástalan slány életet.

Azt a hirt terjesztette tehát meg azon este egy a várbán, mint a városban, mikép egy kom által biztos tudomásra jutott az, hogy az ellenség a következő éjjel nem a vár felől, hanem a bihási temetőfel szemben az Unna folyónak jobb partjáról száradékok seregét hajókam átszállítva s Bihácsnak előlőzetes megbeszélés — ezen fűrangos kivesztés először is Batáliek főhadnagyaival közölte, akiknek azt ismáztala, hogy Zauner kapitány három alizsittel arra fele kiküldte, akik majd biztos tudomással térnek vissza azíránt, hogy nán-e val a dolog — ezen hazugszóra szűksége is volt Lambert várparancsnoknak, mert mindenkélt feltűnt Zauner kapitánynak és a három alizsittel-onom nekűnk elűntése; egyd-jűtűt utasított a főhadnagyt, hogy a várbán, rigó-fű-rasson, s aztán orvókat öten-ne-et ajku feyverezt visszahagyva a többivel, egy a városiakból elválasztandó feyveres erővel azonban vonuljon ki a temetőből, ott foglaljon állást s az ellenségnek kiszárlást minden aron akadályozza meg.

Batáliek Tamas főhadnagya rea ment a lepre.

minden városon nekűnk hita a németnek, amú is inkább, mert egy horvát ajku örmester orvósléte is, nekép ő veletlenül észrevette és látta, midőn Zauner kapitány három alizsittel eszonakon el is indult portyázásra — ennek folytán a városban azonnali rendűt fűvartott s aztán az őrszögből öiven emek lehat okent visszahagyva a többivel megindult, hogy a városban át — a városiakból álló feyveres erőt is magához vonva — a temetőből kivonuljon.

A ragyogó szépségű lica szörnyen megje-dett, — ferje Batáliek Tamas főhadnagya úgy akarta, hogy mejet edes atya Dragic Mirko házaj kiseri, ott pedig átűta szűlőnek, hogy a dolgoknak kimenetelétől azonnal maradjon, — ha jűd de az aztal hazhoz, hogy a városban át — a városiakból álló — „En tegezt veletlenül szereltek!” mondá „s ha neked meglátnod kell, on is veled hűk!” s aztán ferjenek köhele borűl s nem lehetett töle elválasztani.

Batáliek a legforóbb szeretelmű szorítá nejte köhele s homloktól megcsokolta.

Azonban nemcsak lica csökeletét azt, hanem más bihási ferjenek nejeit is egyen ölypökné gondolkodtak, a fiatal hölygek oly szép szemmal összevetődtek, hogy kis Annonczonnal telt ki belőlük, aztán kivonultak a temetőből, s ott a legnagyobb csendben elhelyezkedtek. Az ellenség tabora az Unna jobb partján oly hosszán nyűt felelt, mint a mely hosszu volt a balparti tavocsag a tulajdonképpeni vártól a temetőig, csakugy, midőn a főhadnagya éppen a városnak atellenében egy tömött fűfa-ültetvény terűl, s attól az ellenség tabornak ezen fűfa-ültetvény mögötti része Bihácsról látható nem volt, a városból úgy tetszett mintha az ellenség két taborra osztva, egyik fele a várral, vagyis a sziget deli, — másik fele pedig a temetővel, vagyis a sziget északi csücsücsával állt volna szemben.

(Folytatása következik).

Hirdetések.

Vörösmarty-Album

INGYEN!

A Pesti Napló, amely előfizetője az **Ember tragédiáját, Arany János halálját, Zichy Mihály illusztrációival, Kabon József Bant hányat, a Hírdő-Albumot, a Koltók-Albumot, tavaly a mekkor kivűlti Zichy-Albumot, sib. adta olvasóinak a könyvtárcan általános feltűntest keltő kiállításban, az idén eddigi kiadványait feltűntest feynnyel és pompával, a **Vörösmarty Mihály-Albumot** fogja olvasóink karacsónyira ajándékul adni.**

A **Vörösmarty-Album**, a Zichy-Albummal is díszes-ké kiállításban nagy kvártt alkalom fog megjelenni. Míg az előzőleg a költő eltrajzát, **Csongor és Tündét, Vörösmarty** és kedves drámát költeményt, a **Szózatot, a Ven cigányt, Szép Ikonkát** és Vörösmartynak legkiválóbb költői alkotásait, kiváló művészek eredeti festményeivel és rajzival, 20 műmelletében és számos szövegbe nyomott képpel és illusztrációval, a valóban remek kivűlti műlapoknak egy része gyönyörű szomszomszagszik, amilyen eddig alig jelelt meg magyar díszműben. A **Vörösmarty-Album** megismerhetők mindazok, akik a Pesti Naplóra, amely a legértékű, legfelűntesebb és egyike a legelűntedettebb politikai napilapoknak, egy évre előfizetnek.

Akkik most lepnak az előfizetők sorába és akár honyta is, de állandón, legalább egy évig előfizetők maradnak, szinten megkapják **Vörösmarty-Albumot**. Minden felírtok elkerűse végett meggyezűk, hogy akik a Zichy-Albumot az 1903. évre talo előfizetés alapján tehát a 1904. évi ajándékul kaptak, azok a Vörösmarty-Albumot is megkapják, ha újra egész évre előfizetnek.

A Pesti Napló előfizetési ára: Egész évre 28 kor., feleire 14 kor., negyedére 7 kor., egy hora 2 kor. 40 fillér. Szerkesztés és kiadóváltala: Budapest, VI. Andrássy-út 27. sz. a. van.

Hirdetmény.

Zalamegyében Bagladon a Molnár-fele birtok 4 szobából álló uri lakház mellekkelhelyiségekkel, cselédház és gazdasági épületekkel együtt, szabadkezből örök áron eladó.

A birtok áll mintegy 50 kat. hold jo ret és 100 kat. hold szántóból. Ara 70 ezer korona, melyből 26 ezer kor. bankteher átruházható.

Közvetítőik nem díjaztatnak. Venni szándékozők megkeresési özv. Molnár Kálmánné úrnő címe alatt Maros-Brettyére u. p. Maros-Illye intézendők.

BALKÁNYI ERNŐ

könyvnyomdaja,

ALSÓ-LENDVÁN.

Van szerencsém Alsólendva és vidéke n. é. közönsége b. tudomására hozni, hogy

KÖNYVNYOMDÁMAT

a mai kor igényeinek teljesen megfelelő gépekkel u. m. **perforáló-, számozó-géppel** és szép díszes betűkkel kibővítettem.

Elvállalok minden néven nevezendő könyvnyomdai és könyvkötészeti munkákat a legutányosabb árak mellett.

Tisztelettel

Balkányi Ernő.

Nemzeti irodalmunk legértékesebb alkotásait, a magyar irodalom főműveit

MAGYAR

FRANKLIN-TÁRSULAT kiadása

REMEKIRÓK

ezim alatt egyöntetű szép kiadásban, 55 kötetben, díszes vászonkötésben adja közre a Franklin-Társulat. Tartalmazza:

*Arany János Kisfaludy Károly
*Arany László Kisfaludy Sándor
Balassa Balint Kölcsey Ferencz
*Bajza József Kossuth Lajos
Berzsenyi Dániel Madách Imre
Csiky Gergely Mikos Kelemen
Csokonai V. M. Pozsán Péter
*Czuczor Gerg. Petöfi Sándor
Deák Ferencz Reviczky Gyula
Eötvös József hr. Szechenyi Ist. gr.
Fáyakas Mihály *Szigligeti Éde
*Garay János Telöki László gr
Gyöngyössi I. *Tompai Mihály
Gvadányi József Vajda János
Karman József Vörösmarty M.
Katona József Zrínyi Miklos
Kazinczy Fer. műveit.
*Kemény Zsigu.
Nepes Iyra Nephalladák

Kuruczöltészet

* A csillaggal jelzett remek-
írók kiadási jogát a Franklin-Tar-
sulat magának szerződésleg biz-
tosította, úgy hogy azt más kiadó
ki nem adhatja, ezen írók művei
más versenygyűjteményben meg
nem jelenhetnek.

A Franklin-fele Magyar Re-
mekírók 55 testűs kötetje fölül a
legbecsessebbet, mit a magyar
szellem teremtett és hivatta van
arra, hogy minden családi könyv-
tar gerince legyen.

A Franklin-fele Magyar Re-

mekírók kiállításra méltó a nem-
zeti mű jelentőségéhez. Kötése pa-
lyánytertes, műveszi, erős angol
vászonkötés; a papíra famentes,
soha meg nem sárguló; betűi kö-
lön e czérra készülték.

A Franklin-fele Magyar Re-
mekírók öt kötetes sorozatokban
jelennek meg: minden feleében egy-
egy öt kötetből álló sorozat.

A Franklin-fele Magyar Re-
mekírók előfizetőinek külön ked-
vezményképen a tavasszal meg-
jelent új magyar **Shakspeare-kiadás**,
6 vaskos kötetben, díszkötésben
20 korona — kivételesen árban szál-
litatták, holott a kiadás holtai ara
30 korona; az eddig forgalomban
volt Shakspeare kiadás 100 koro-
nára került. — Legvalóbb köl-
törnek remek fordításaiiban közli
Shakspeare remekait e kiadás, név-
szerint Arany János, Petöfi, Vörö-
smarty, Szász Karoly, Levay József,
Arany László, Rakosi Jenő, György
Vilmos átültesében. Ez az egyet-
len teljes magyar Shakspeare és
értelmes kiegészítője a Magyar Re-
mekírók gyűjteményének. Megre-
delhető a Magyar Remekírók k.

A Franklin-fele Magyar Re-
mekírók 55 kötetnyi teljes gyűje-
temény ára 230 kor., mely összeg
havi részletekben fizethető; a
hat kötetes teljes Shakspeare ki-
adását 20 kor. a Remekírók
előfizetőinek, ha a ket mű együt-
tesen rendeltek meg.

A Franklin-Társulat által kiadott Magyar Remekírók

III. sorozata

is már megjelent és a következő köteteket tartalmazza:

Czuczor Gergely költői munkái. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Zoltvány Irén.

Kazinczy Ferencz műveiből. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Váczy János.

Kölcsey Ferencz munkái. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Angyal David.

Vajda János kisebb költeményei. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Endrődi Sándor.

Vörösmarty Mihály munkái III. kötet. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Gyulai Pál.

I. sorozat tartalma:

Arany János munkái I. kötet. Sajtó alá rendezte Riedl Frigyes.

Csiky Gergely színművei. Sajtó alá rendezte Vadnay Karoly.

Garay János munkái. Sajtó alá rendezte Ferenczy Zoltan.

Tompai Mihály munkái I. kötet. Sajtó alá rendezte Levay József.

Vörösmarty munkái I. kötet. Sajtó alá rendezte Gyulai Pál.

II. sorozat tartalma:

Arany János munkái II. kötet. Sajtó alá rendezte Riedl Frigyes.

Kossuth Lajos munkáiból. Sajtó alá rendezte Kossuth Ferencz.

Reviczky Gyula összes költeményei. Sajtó alá rendezte Koroda Pál.

Szigligeti Éde színművei I. kötet. Sajtó alá rendezte Bayer József.

Vörösmarty Mihály munkái II. kötet. Sajtó alá rendezte Gyulai Pál.

Megrendeléseket elfogad minden könyvkereskedés, valamint a Franklin-Társulat Budapesten.

Nyomatott Balkányi Ernő gyorsajtóján, Alsó-Lendván.